

FEB 23 2022

ORDER OF SPECIAL ELECTION FOR MUNICIPALITIES
(ORDEN DE ELECCIÓN ESPECIAL PARA MUNICIPIOS)

AT 12:00 O'CLOCK P M
 CARLA KERN
 County Clerk, Mitchell County, Texas
 By _____ Deputy

An election is hereby ordered to be held on May 7, 2022 for the purpose of voting on:
(Por la presente se ordena celebrar una elección el 7 de Mayo, 2022 con el propósito de votar sobre.)

Applications for a place on the ballot shall be filed by:
 A deadline is required to be stated in the order for a special election.

(Solicitudes para un lugar en la boleta serán presentadas por:)
(De acuerdo con la orden de elección especial se requiere una fecha limite)

List Offices/Propositions/Measures on the ballot *(Enúmere los puestos/proposiciones/medidas oficiales en la boleta)*

PROPOSITION NO. A

"Shall Section 73 of the Colorado City Charter be amended to allow the City to comply with the procurement processes established in state law?"

If Proposition 1 is adopted by the qualified voters of the City of Colorado City, Section 73 of the Charter of the City of Colorado City, Texas shall be amended in its entirety to read as follows:

"SECTION 73: PURCHASE PROCEDURE

The City Shall comply with the laws of the State of Texas in procuring supplies, materials, equipment, or contractual services."

PROPOSITION NO. B

"Shall Section 74 of the Colorado City Charter be amended to allow the City to have the contracting authority provided by state law?"

If Proposition 2 is adopted by the qualified voters of the City of Colorado City, Section 74 of the Charter of the City of Colorado City, Texas shall be amended in its entirety to read as follows:

"SECTION 74: CONTRACTS FOR CITY IMPROVEMENTS

The City shall comply with the laws of the State of Texas governing contracting authority of municipalities, including allowable change orders."

PROPUESTA NÚM. A

"¿Se debe enmendar la Sección 73 de la Carta Constitutiva de la Ciudad de Colorado para permitir que la Ciudad cumpla con los procesos de adquisición establecidos en la ley estatal?"

Si la Proposición 1 es adoptada por los votantes calificados de la Ciudad de Colorado City, la Sección 73 de la Carta Orgánica de la Ciudad de Colorado City, Texas se modificará en su totalidad para quedar como sigue:

"ARTÍCULO 73: PROCEDIMIENTO DE COMPRA

La Ciudad deberá cumplir con las leyes del Estado de Texas en la adquisición de suministros, materiales, equipos o servicios contractuales".

PROPUESTA NÚM. B

"¿Se debe enmendar la Sección 74 de la Carta Constitutiva de la Ciudad de Colorado para permitir que la Ciudad tenga la autoridad contratante provista por la ley estatal?"

Si los votantes calificados de la Ciudad de Colorado City adoptan la Proposición 2, la Sección 74 de la Carta Orgánica de la Ciudad de Colorado City, Texas se modificará en su totalidad para quedar como sigue:

"ARTÍCULO 74: CONTRATOS PARA MEJORAS DE LA CIUDAD

La Ciudad cumplirá con las leyes del Estado de Texas que rigen la autoridad de contratación de los municipios, incluidas las órdenes de cambio permitidas".

Early voting by personal appearance will be conducted each weekday at:
(La votación adelantada en persona se llevará a cabo en el fin de semana en:)

The Main Early Voting Location *(sitio principal de votación adelantada)*

Location *(sitio)*

Hours *(horas)*

349 Oak Street, Room 103, Colorado City, Texas

Between 8:00 a.m. and 5:00 p.m.

Applications for ballot by mail shall be mailed to:
(Las solicitudes para boletas que se votarán adelantada por correo deberán enviarse a:)

Carla Kern, Early Voting Clerk
(Name of Early Voting Clerk)
Nombre del Secretario (a) de la Votación Adelantada

349 Oak St., Room 103
Address (*Dirección*)

Colorado City, Tx 79512
City (*Ciudad*) Zip Code (*Código Postal*)

325-728-3464 or 325-728-3481
Telephone Number (*Número de teléfono*) or (*Número de fax*)

ckern@co.mitchell.tx.us
Email Address (*Dirección de Correo Electrónico*)

www.coloradocitytexas.org or www.co.mitchell.tx.us.
Early Voting Clerk's Website (*Sitio web del Secretario/a de Votación Adelantada*)

Applications for ballots by mail (ABBMs) must be received no later than the close of business on:
(Las solicitudes para boletas que se votarán adelantada por correo deberán recibirse no más tardar de las horas de negocio el:)

04/26/2022
(date) (*fecha*)

Federal Post Card Applications (FPCAs) must be received no later than the close of business on:
(La Tarjeta Federal Postal de Solicitud deberán recibirse no más tardar de las horas de negocio el:)

04/26/2022
(date) (*fecha*)

Issued this the 1st day of February, 2022.
(Emitida este día 1 de Febrero, 2022.)



Signature of Mayor (*Firma del Alcalde*)